

DOHODA O VZÁJEMNÉ SPOLUPRÁCI

mezi

Místní akční skupinou Království – Jestřebí hory, obecně prospěšnou společností
se sídlem Pod Městem 624, 542 32 Úpice, www.kjh.cz, IČO: 27511227, zastoupenou:
PaedDr. Vladimírem Diblíkem, předsedou správní rady
Mgr. Janem Balcarem, Ph.D., ředitelem



a

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Kwiat Lnu, ul. Dworcowa 33, 58 – 420 Lubawka, NIP
6141586749, tel./fax 75 74 11 804 zastoupenou:

Bożena Pełdiak, předsedkyně Sdružení
Teresa Sobala, členem výboru



V originále:

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Kwiat Lnu, ul. Dworcowa 33, 58 - 420 Lubawka, NIP
6141586749

Bożena Pełdiak - prezes Stowarzyszenia
Teresa Sobala - członek Zarządu

(dále nazývané stranami)

Obě strany se dohodly na uzavření Dohody o vzájemné spolupráci mezi Místními akčními skupinami.

Obě strany si uvědomují význam spolupráce mezi těmito příhraničními regiony v rámci členství v Evropské unii. Uznávají potřebu vzájemné spolupráce, jejíž podmínky jsou popsány v jednotlivých článcích Dohody o vzájemné spolupráci.

Článek 1

Obě strany se zavazují k vzájemné výměně zkušeností z aplikace metody LEADER, realizace programu LEADER, managementu kanceláře, oblasti Public relations a jiných realizovaných projektů.

Článek 2

Strany budou podporovat spolupráci především realizací společných projektů se zaměřením na:

- posílení profesionalizace managementu kanceláře,
- představení příkladů dobré praxe,
- vydání společných materiálů a jiných dokumentů,
- uspořádání společných akcí pro management a partnery MAS,

- uspořádání společných akcí pro: a) obce a veřejnou správu; b) neziskové a příspěvkové organizace; c) podnikatelskou sféru.

Článek 3

Obě strany budou podporovat otevření spolupráce pro organizace z území obou MAS prostřednictvím společných aktivit pro tyto skupiny:

- a) obce a veřejnou správu;
- b) neziskové a příspěvkové organizace;
- c) podnikatelskou sféru.

Zároveň budou zprostředkovávat partnerství mezi jednotlivými subjekty dle jejich zájmu.

Článek 4

Strany se zavazují řešit otázky spojené s interpretací a realizací ustanovení této Dohody o spolupráci cestou vzájemných konzultací.

Článek 5

Dohoda o spolupráci nabývá platnosti dnem podpisu.

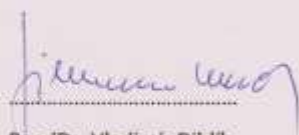
Článek 6

Tato Dohoda o spolupráci se uzavírá na dobu neurčitou s možností výpovědi formou písemného oznámení, zasláného druhé straně ve lhůtě šesti měsíců před ukončením platnosti této smlouvy.

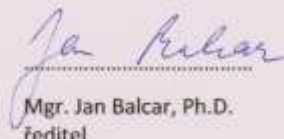
Článek 7

Dohoda o spolupráci byla podepsána ve městě Lubawka, dne 6. 6. 2013 ve dvou vyhotoveních v českém jazyce a ve dvou vyhotoveních v polském jazyce.

Za MAS Království – Jestřebí hory, o.p.s.



PaedDr. Vladimír Diblík
předseda správní rady



Mgr. Jan Balcar, Ph.D.
ředitel

Místní akční skupina
Království - Jestřebí hory, o.p.s.
Pod Městem 624, 542 32 Úpice
IČ: 275 11 227, www.kjh.cz 1

Za LGD KWIAT ŁNU

Prezes
Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania
Kwiat Łnu
Bożena Peldiak

Bożena Peldiak
prezsedkyně Sdružení
Członek Zarządu

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania
Kwiat Łnu
Teresa Sobala

Teresa Sobala
členkou výboru

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania
Kwiat Łnu
55-430 Lubawka, ul. Dwiecziowa 33
PL/ fax: 075 74 11 804 www.kwiatlu.pl
REGON: 000821334